



Edita: Mejoras del Valle. Turón, Agosto, 89  
Boletín Nº 97.-Depósito Legal 0-170/81

## El Coro Minero de Turón, galardonado en el certamen de habaneras de Torrevieja

Obtiene el segundo puesto en Polifonía



SEPTBRE.

14

JUEVES

En reconocimiento a los éxitos de la coral en Alicante

## Mejoras del Valle rinde homenaje al Coro Minero y a Alfredo de la Roza



# El Coro Minero de Turón, galardonado en el certamen de habaneras de Torrevieja

## Obtiene el segundo puesto en Polifonía

### DELEGACIÓN

■ Mieres. — El Coro Minero de Turón obtuvo ayer el segundo premio de Polifonía en el 35 Certamen de Habaneras y Polifonía de Torrevieja, dotado con 200.000 pesetas y trofeo, que fue entregado al secretario de la Asociación de Mejoras del Valle en nombre del coro por el concejal delegado de habaneras, Rodrigo Soler Torrejosa.

La anécdota de la jornada fue la protagonizada por la presentadora del certamen que entregó el segundo premio de Habaneras al coro turonés, dotado con 200.000 pesetas y trofeo, cuando en realidad ese segundo premio correspondía a la Coral Monovera Virgen del Remedio. El malentendido fue subsanado por el secretario del jurado, Vicente Perelló, quien intervino después de que el Coro Minero de Turón tuviera en sus manos el trofeo y la consabida alegría de triunfo, para aclarar el entuerto y entregar el segundo premio a los ganadores reales de la sección de Habaneras.

El año pasado el Coro Minero de Turón, integrados desde 1981 en la Asociación Mejoras del Valle, obtuvo el tercer premio en Polifonía en este mismo certamen, que este año por primera vez en su historia tuvo carácter internacional. Los componentes del coro, que llegan hoy a tierras asturianas, aprovecharon su viaje a Torrevieja para ofrecer una serie de recitales en diversas localidades de Murcia y Alicante, actuando como invitados en el Certamen Nacional del Cante de las Minas en La Unión, en Murcia.

En este 35 Certamen de Habaneras y Polifonía obtuvo el tercer premio de Polifonía la Polifonía Coral avilesina, dotado con 100.000 pesetas y trofeo. La agrupación turonesa que está dirigida desde 1986 por Baldomero Pérez, está compuesto actualmente por 35 voces graves, la mayoría mineros de la empresa Hunosa. Los temas con los que el coro obtuvo el segundo premio en Polifonía fueron *Venerabilis barba*, de Mozart, y *AXUNTA PENSE*, en temas regionales.

TORREVIEJA: VERANO-89

## Corales premiadas

**E**N habaneras, primer premio: denominado «Juan Paricio», trofeo y 400.000 Ptas. Coral Callosina de San Martín, Callosa de Segura (Alicante).

Segundo premio: trofeo y 200.000 Ptas. Coral Monovera Virgen del Remedio, de Monóvar (Alicante).

Tercer premio: 150.000 Ptas. y trofeo: Orfeón La Paz de La Laguna, de San Cristóbal de La Laguna (Tenerife).

Premio «Francisco Vallejos» de 100.000 Ptas. instituido por el Ayuntamiento de Torrevieja, al coro que en las obras de libre elección mejor interpretase una habanera típica cubana; Coral Cantores de la Vega, de Ribera de Molina (Murcia) por su versión de «Preguntale a las estrellas».

### Polifonía

Primer premio: trofeo y 400.000 Ptas. Coral Cantorei, de Pozuelo de Alarcón (Madrid).

Segundo premio: trofeo y 200.000 Ptas.: Coro Minero de Turón (Asturias).

Tercer premio: trofeo y 150.000 Ptas.: Coral Avilesina, de Avilés.

Premio a la mejor interpretación de una obra de la región de origen de las corales, dotado con 100.000 Ptas. y trofeo: Orfeón La Mancha, de Albacete.

Premio «Manuel Parada» de composición, dotado con 150.000 Ptas. a la mejor partitura original de habaneras presentada a concurso, Jorge Domingo Mombiela, y Ramón Tejada, autores de letra y música respectivamente de la habanera «Gorriñillos» presentada bajo el lema «Niños marginados».

# Lágrimas del Olimpo

## en el mar

### INFORMACION

Editorial Prensa Alicantina, S.A.

#### RICARDO FERNANDEZ

El día más grande de Torrevieja había llegado. La Velada de Clausura del XXXV Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía, que año tras año va adquiriendo calidad y renombre —en esta ocasión ya a nivel internacional—, estaba diseñada a la perfección para hacer de ella la jornada más emotiva de las hasta ahora celebradas.

El plato fuerte de la noche —todos sabían de antemano que ahí estaba la más clara aspirante a vencedora— lo constituía la Coral Callosina de San Martín, que este año ha repetido triunfo por segunda vez consecutiva.

Con el bello repertorio de habaneras escogido para la ocasión —«La golondrina», «Son tus ojos» y «Torrevieja»— y la brillante dirección de Balbina Soler —directora temperamental y espectacular donde las haya— no tardaron en meterse al público —y al jurado— en el bolsillo. El premio y el prestigio de este certamen volaban —un año más— a Callosa del Segura.

#### El corazón de los mineros

Por otra parte, la actuación del Coro Minero de Turón (Asturias), que llega tan fácilmente a la fibra sensible del respetable, que se diría que las linternas de sus cascos protectores no tienen otra misión que ilumi-

nar unas almas, en ocasiones, tan negras como la más lúgubre cueva de carbón.

Pero a estos mineros de rudo aspecto y voces que, paradójicamente, recordaban ángeles, pocas grutas y menos almas se les resisten. Y Torrevieja —rasgando su pecho para mostrarles el corazón— se les entregó.

#### Y hasta los dioses lloraron

Una gigantesca emoción dejó caer su blanco manto sobre Torrevieja cuando las voces de cuatro coros se alzaron —como

una sola— entonando unos himnos de Torrevieja y España que la brisa arrastraba —hacia allí, hacia Cuba— entre los mástiles de los veleros anclados en la bahía.

Y el mar se tiñó con el rojo verde, plata y púrpura de unos fuegos artificiales que tan pronto arrastran a la dicha como a la muerte, mientras las fecundas y cálidas lágrimas de los dioses del Olimpo empezaban a caer, incontenibles, sobre una luna tatuada en la plateada superficie del mar, ya desfigurada, triste, borrosa.

# La verdad

EDITA: CORPORACIÓN DE MEDIOS, S. A.  
Ronda de Levante, 15. 30008 MURCIA.

¡ A DIOS PARA SIEMPRE !

Como una bomba cayó  
en este pueblo minero  
esta muerte que llegó  
y con ella se marchó  
un hombre de cuerpo entero

Triste noticia ha caído  
en el Valle de Turón  
que un hombre tan conocido  
como BALDUNO, ha sido  
llegase su defunción

Tras penosa enfermedad  
que soportó con dolor  
tuvo fuerzas de llevar  
con toda serenidad  
sin abrigar el temor

Con esta ilusión perdida  
dentro de afán verdadero  
BALDUNO, perdió la vida  
fué un hombre que noche y día  
en constancia fué el primero

Varios años presidente  
en SOTUFE de festejos  
hizo fiestas sorprendentes  
siempre nuevos alicientes  
mereciendo sus respetos

Los desfiles de carrozas  
funciones del entoldado  
en el parque entre las rosas  
LOS CLAVELES, entre otras cosas  
fanfarrias, canciones todo bien organizado

Los fuegos artificiales  
la nueva iluminación  
con bastantes novedades  
programas más que ideales  
hizo BALDUNO en Turón



Vicepresidente, fundador  
de las Mejoras del Valle  
con acierto el llevó  
trabajos cual respondió  
en piscina, inmejorables

Incansable, emprendedor  
como una fragua con fuelles  
BALDUNO, dió vida y calor  
montando de los mejor  
el negocio de los muebles

Un humilde carpintero  
que con tesón y bravura  
de la nada abrió sendero  
luchando como un guerrero  
consiguió, clase y altura

Muy querido aquí en Turón  
apreciado por sus dones  
un hombre de corazón  
BALDUNO fué de excepción  
entre los más y mejores

En día tan señalado  
BALDUNO nos abandona  
en hombros él fué llevado  
siempre muy acompañado  
entre flores y coronas

Todos vamos con el tiempo  
aquí, no queda ninguno  
siempre llegará el momento  
decir adiós, con sentimiento  
por que nos dejas, BALDUNO

En este mundo de dolor  
y de llantos infinitos  
se despiden con amor  
y te rezan con fervor  
tu esposa y tres hijos.

Original de  
Juan BARREIRO VELASCO  
Turón, agosto, 89



# IX Edición del concurso de cuentos de Candás

Y EL EXITO DE UN ESCRITOR TURONES

Premio de Narraciones



■ Xandru Fernández,  
(Turón, 1970).

A finales de julio se fallaba en Candás(Carreño)el IX Concurso de Cuentos "CARREÑO",patrocinado por el Ayuntamiento de aquel concejo asturiano,a cuya convocatoria se presentaron un total de 195 originales,en castellano y asturiano,procedentes de España y también de varios lugares de Europa y América,dado el creciente prestigio que está consiguiendo este Concurso. El primer premio,100.000 pesetas y diploma,era para un escritor de casa,el gijonés Vicente GARCIA OLIVA,Académicu de la Llingua y autor de tres novelas,varios libros de cuentos y una ya abundante obra literaria dispersa en revistas y antologías, con especial dedicación al lector infantil y juvenil,alcanzando esta vez el triunfo con la obra titulada "EL MANUSCRITO IN CONCLUSO",pero para nosotros la noticia es el acuerdo del Jurado (Marcelino Menéndez,Concejal de Cultura de Carreño;el Catedrático de Lengua y Literatura Emilio Barriuso;el economista Hermenegildo Fernández y el escritor y cantautor Adolfo Camilo Díaz) que "teniendo en cuenta la calidad de los trabajos presentados,otorga un acóesit con caracter excepcional y dotado con 25.000 pesetas y diploma al cuento titulado "SOLO LA LLUVIA Y EL VIENTO" del que es su autor el turonés XANDRU FERNANDEZ".

XANDRU FERNANDEZ,estudiante de Filología en la Universidad de Oviedo,es natural de Turón(1970)donde reside,habiendo participado en distintas iniciativas culturales locales(radio,historia,literatura,etc.)la última de las cuales es el "fancine" "DIXEBRA ON THE ROCK'S",viendo publicado su cuento "CRONICA CABERA DE LUPUS SIGNUM DEI ENANTES LA SO DESTRUICION" en el suplemento cultural de "La Voz de Asturias" el jueves día 4 de febrero de 1988,así como otros trabajos en prosa y verso en "Lletres Asturianas","El Comercio" y publicaciones alternativas locales.

Hasta el presente XANDRU FERNANDEZ escribe exclusivamente en asturiano,pues to que para él "ye munchu más afayaizu comu ferramienta lliteraria",siendo el denominado "género negro",el "thriller",el que más interés tiene para él aunque sin descartar,como declaraba X.F. a "L.V.A.",el surrealismo. Sin ninguna duda,XANDRU FERNANDEZ,al que desde aquí felicitamos efusiva y sinceramente,es uno de los grandes y más dotados nuevos valores asturianos literarios.



# COMENTARIOS



TRISTE NOTICIA.-Desapareció el fatídico mes de julio de este año 1.989, en cuanto a fallecimientos se refiere, siete esquelas de vecinos de Turón he leído durante mi ausencia en nuestra prensa regional y que sorprendentemente entre ellos figuraban los nombres de Balduno, Quini (muerto en accidente de trabajo), Ramiro y Quiquinos de Villapendi. A parte de la sorpresa, te acongoja el saber que una vida se vá para siempre, unos, después de una larga enfermedad, otros, gozando de una vida sana y en plena juventud. Descansen en paz.

FESTIVAL DE MASAS CORALES.-Cuando este boletín sea repartido entre nuestros lectores y abonados, faltarán muy pocos días para celebrar el IX Festival de Masas Corales en el incomparable marco de la iglesia parroquial de San Martín, con la intervención de los principales coros de los municipios de Pola de Lena, Aller y Mieres.

Este año, actuarán como invitados a dicho festival: el Orfeón Santa Cecilia, de Caborana-Aller; Coro La Flor de Pola de Lena; Coro Femenino "Teodoro Cuesta" de Mieres y nuestro Coro Minero de Turón.

La fecha será, el día 14 de Septiembre y la hora, a las ocho de la tarde.

ASFALTADO DE LA CARRETERA.-Se rumorea, se dice, se comenta, que al fin se asfaltará la carretera desde Figaredo a Lago, en un tramo de cuatro kilómetros.

Es fácil que la empresa encargada de la obra, envíe presupuesto antes de finalizar este mes de agosto.

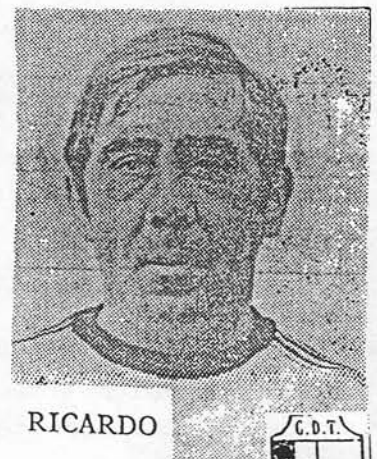
En cuanto al impedimento que había del asfaltado por averías frecuentes en la traída de aguas, quedará solucionado así como la construcción de aceras en Cabojal, Santa Marina y la cuesta de Lago. Que ustedes lo vean.

CARRETERA A SAN FRANCISCO.-Nos llega también la noticia, que en cuanto se terminen los nuevos accesos al barrio de San Francisco y se descongestione el tráfico, La Veguina será transformada en calle peatonal los sábados y domingos durante el verano. No es mala idea, ¿verdad?

HOMENAJE A RICARDO.-El jueves, día 14 de septiembre, a las 5 de la tarde, se celebrará en el campo "FERNANDEZ FELGUEROSO", el homenaje al jugador local, RICARDO SANCHEZ FERNANDEZ, que jornada tras jornada vino partiéndose el pecho en los campos de futbol de la Tercera División, dejando tras de sí una estela inconfundible de ejemplar pundonor y entrega a unos colores, en este caso, los turoneses.

El C.D. Turón, para este encuentro de homenaje, será reforzado con el famoso ex-jugador internacional QUINI.

La asociación turonesa para la Mejora del Valle también colaborará en este merecido homenaje que se tributa a un jugador de la cantera.



RICARDO

Miguel Olivar Muñoz



a los componentes del Coro Minero de "Mejoras del Valle".

N.A.

-TEMA

"COMO PAJAROS PARLEROS"

ASTURIAS era un horno, en un verano, dicen que atípico meteorológicamente, con las gentes llenando playas, majadas y el circuito de La Morgal (Llanera), donde el Papa pedía castidad a sus jóvenes y lucha contra el viejo fantasma del comunismo acosado. Aquí, muy cerca, en las alturas, fiesta de Los Felechos, ajena a paternidades de poca monta, y a unos cientos de kilómetros de distancia, abrasados por el calor, más castigador que de auténtica justicia, en las salinas torrevejenses, treinta y cinco hombres, treinta y cinco pájaros parleros, como escribió el poeta Luis Aurelio, y el que los guía, tenían en vilo a sus convecinos, a todo Turón, cuando la fresca nocturnal invitaba a tirarse a la calle y pasear, haciendo cansancio para el colchón.

Domingo y agosto, día 20, al filo ya del 21, calor asfixiante, ni un autocar para trasladar a los asiduos de HUNOSA hasta el borde cantábrico en modestos pic-nic, con la Asturias rodante colectiva de puente-bús en La Morgal (Llanera).

La Veguina y aledaños eran un desierto, con los templos de Baco cerrados a cal y canto, por vacaciones o descanso dominical tan sólo.

Treinta cinco hombres se disponían a dejar muy alto el pabellón coral, artístico-cultural y humano de un lugar, que se resiste a perderlo todo, y en tiempos de crisis, como sucedía en aquella memorable película de J. Ford, "Qué verde era mi valle", se reúnen para ensayar canciones, populares, regionales, sacras, Mozart por ejemplo, como botón de muestra y valor, de atrevimiento y constancia.

Marisa Naranjo, de TVE, la mejor aún, mientras no se demuestre lo contrario, TVE del Estado, ja, ja, ja y ja, culpable a posteriori de más de un amago de infarto (yo tenía in mente a Sabi del Viso, ¡que trago el pobre!), hecha un lío de papeles y actas del jurado, para desesperación de "el Pintu" y "el Toli", en el escenario, todos alegría ellos, comenzó la velada anunciando, al respetable presente en Las Eras de la Sal, Torreveja (Alicante) y a los telespectadores, procedente de Turón, Asturias, al Coro Minero, y con un coreográfico apagón de luces, comenzaba el silencioso desfile de luciérnagas laboriosas, una luz, un resplandor siquiera, una luminaria tras otra, hasta treinta y cinco, bajos, barítonos y tenores (Luis Alberto, Rufino, Cienfuegos, Lelo, etc., etc., intentando reconocerlos a todos, queriendo infundirles el ánimo necesario y preciso, intentando traspasar la pantalla, las 625 líneas, la distancia física, el acabose en una palabra). Baldomero Pérez Méndez, tranquilo y profesional (bueno, un no sé qué se le notaba en la garganta, ¿o no?) daba las instrucciones últimas, a un paso de la gloria, pequeña, pero gloria.

Eficaces, sencillos, haciendo honor a su uniformidad laboral, discreta, jornalera, minera echaron al aire torrevejense y español "su canción", en un pío, pío, pío, rematado con una "folixa" típicamente asturiana (!Cielos, cómo sonaba el "Axuntábense" del maestro Domingo!), escribiendo una página que es un punto y aparte, Llangollen para el recuerdo eterno, pues no hay que ser olvidadizos ni en los mejores momentos, en la actividad coral de estos "pájaros parleros", picadores y rampleros, así como otros profesionales, mineramente unidos por el canto coral, bajo el nombre de Turón, hechos ensayo a ensayo y actuación tras actuación y para quienes desde este rincón literario envío mi enhorabuena y modesto HOMENAJE.

Opinión

Nel AMARO



Agosto, 1989



## La asociación vecinal de Urbiés insiste en la restauración de una mina

### Piden que se rehabilite un monumento

9M.V.

■ Mieres. — La Asociación de Vecinos Suárez Corvin de Urbiés volverá a plantear ante los organismos competentes, después del verano, la necesidad de llevar a cabo el proyecto de restauración de la mina Imagen, y el adecentamiento del monumento del minero, situado en el alto de La Colladiella, en el límite de los concejos de Mieres, Langreo y San Martín del Rey Aurelio.

Las gestiones de la asociación que preside Alberto Herrero Blanco se harán ante las consejerías de Industria, de Cultura y la empresa Hunosa, con el fin de concretar las fórmulas de colabo-

ración y ayuda económica que posibiliten el llevar adelante el proyecto.

Alberto Herrero, que todavía mantiene esperanzas de lograr la restauración pese a las respuestas negativas que le dieron en principio, subrayó que **“la restauración y adecentamiento del conjunto formado por la mina Imagen y el monumento al minero es de vital importancia para toda la zona de Urbiés y por añadidura para el valle turonés, porque permitiría su promoción y potenciación como zona turística”**. Y añade: **“Para realizar el proyecto es necesario que la empresa Hunosa facilite varios mineros especialistas”**.

Las instalaciones de la Mina-Imagen en el alto de La Colladiella (Urbiés) se hallan, desde hace varios años, en el más completo de los abandonos.

Septiembre, 1975



El Colegio Isabel la Católica, el espléndido colegio de niñas inaugurado en el año 57, fue derribado 1975, en septiembre, después de varios años en estudio y observación, por culpa de unos pisos mineros o un problema de cimentaciones, que esto sólo lo saben los técnicos. Réquiem, pues, por un colegio orgullo de Turón y de Asturias. Una pena, pero...

## Mejoras del Valle



Las piscinas de Turón. Los sueños convertidos en hermosa realidad.

Año 1.975.- La decisión de Hunosa de derribar el Colegio Isabel La Católica dió ocasión y oportunidad a nuestro pueblo para disponer de unos magníficos terrenos y de una amplia y hermosa zona verde, y que la directiva de "Mejoras del Valle", con enorme fé, entusiasmo, sacrificios y trabajos, materializó los sueños de todos los turoneses.

Año 1.976.- Tendría que llegar noviembre de 1.976 para ponerse los cimientos de la "Asociación Turonesa para la Mejora del Valle", que con la aprobación de sus estatutos y el nombramiento de la primera junta directiva presidida por el Dr. José M<sup>a</sup>. Rodríguez Hevia (Febrero de 1.977), se pondría inmediata y entusiásticamente en marcha para, en agosto del 79, ofrecer a Turón ese complejo deportivo y esa obra toda.

Una obra que merece todos los respetos y todos los aplausos.

La conquista de piscinas venía siendo uno de los sueños de Turón.

### DATOS DEL COMPLEJO DEPORTIVO:

Las piscinas que forman parte del complejo deportivo de "Mejoras del Valle", fueron inauguradas el 18 de agosto de 1.979.

### Las instalaciones comprenden:

Una piscina de 25 x 12,5m (6 calles y apta para competiciones)

Una piscina infantil de 12,5 x 8m.

Una pista de tenis de 30 x 16m.

Después está el edificio social (planta y piso), con vestuarios de señora, caballero, bar, botiquín, oficina, cocina, almacén, etc...

La planta del piso consta: 75m. de terraza y salón social de 530 m<sup>2</sup>.

Y finalmente 6.000 m<sup>2</sup> de pradería.

VERANO '89.- La actualidad se llama piscinas de "Mejoras del Valle". Por varios motivos: por los cursillos de iniciación a la natación y el elevado número de niños y jóvenes que van allí a chapuzarse y a tomar el sol, y por ser, puede decirse, el único, ó casi el único lugar en donde los turoneses pueden pasar, en Turón, unas horas de entretenimiento y diversión al aire libre en los días buenos del verano.



# Historia & Crón



## José Vitos

*Era el 28 de agosto de 1958, cuando José Vitos, el chaval asturiano de Turón, colocaba el record mundial de braza en el canal de la Mancha a un nivel de tiempo de quince horas y once minutos, superando con mucho a un americano que lo había cruzado en veintiún horas. Desde entonces, con ese estilo peculiar, nadie ha sido capaz, no tan sólo de igualar, menos aún de superar la marca. Vitos terminó la prueba medio congelado, semiinconsciente y arrastrado por las aguas varios kilómetros.*

*Unos meses antes, el 8 de octubre de 1957, varios pastores de la costa africana, en Guadalmet, observaron con asombro, cómo un hombre joven emergía de las aguas después de haber cruzado el estrecho de Gibraltar en otra demostración de fortaleza y destreza deportivas.*

*Era el fruto de una constancia, los resultados de una voluntad de hierro, el imponderable de una afición, precisamente donde, en la niñez, sólo se relacionaba la natación con las áreas del Cantábrico, pero nunca en las cercanías de un pueblo, el turonés, escaso de agua y fuerte en explotaciones mineras.*

Son escasos los datos que se poseen acerca del Santuario del Cristo de la Paz. Sin embargo —y según escritos de hace más de medio siglo—, se puede afirmar que su antigüedad se remonta a la segunda mitad del siglo XVI. En esta época, y en el lugar que hoy ocupa la capilla actual, «existía una hornacina en la que se hallaba depositada una pequeña cruz o crucifijo». «Situada esta hornacina, con la cruz en ella guardada, al lado del entonces único camino real de Turón, servía para indicar el lugar de una de las «posas» en la conducción de cadáveres a la iglesia parroquial. Su emplazamiento dió el nombre de «crucina» («La Crucina») al caserío formado a su alrededor. Quizás la cruz o crucifijo depositada en la referida hornacina fuese una especie de porta-

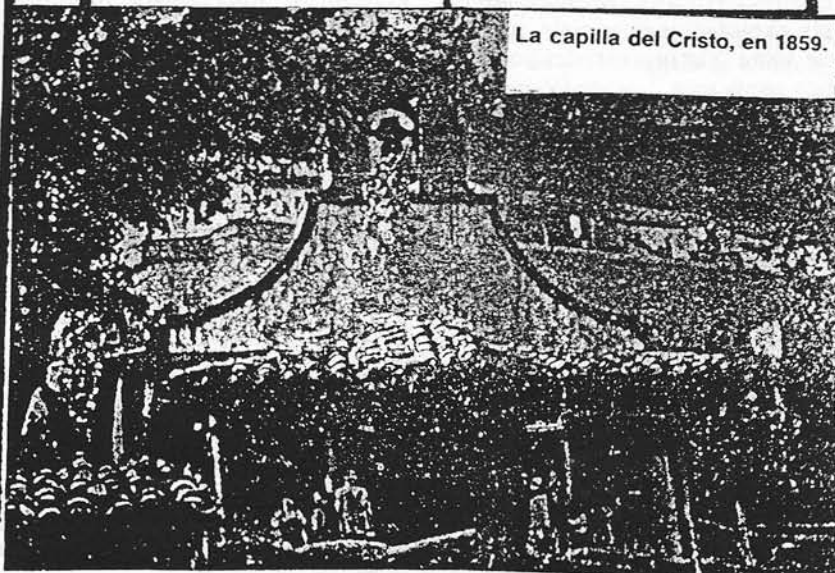
paz (crucifijo que se da a besar al Coro y al pueblo) y de aquí traiga su origen el hermoso título de Cristo de la Paz».

Los moradores del Turón de entonces tenían en gran estima y veneración aquella «crucina». Hacia el año 1700 construyeron una mo-

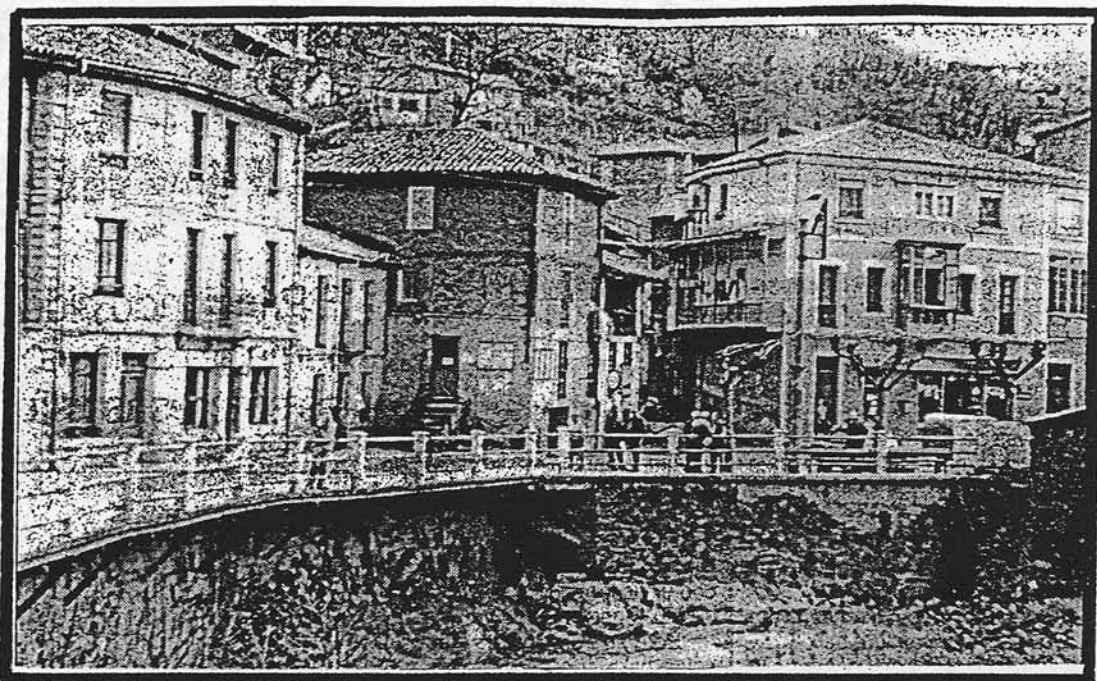
destísima capilla (fue reconstruida en 1859 y 1965) en la que, a pesar de sus reducidas dimensiones, se celebraba la Santa Misa. Pocos años después comenzó a celebrarse el día de la Exaltación de la Santa Cruz (14 de septiembre), la fiesta del Cristo de la

Paz. Esta fiesta llegó a su apogeo hacia 1835, «siendo una de las principales y más renombradas de la provincia, por la gran concurrencia de romeros y «amortayaos», que, desde los más apartados pueblos de Sama, Laviana, Aller, Lena, Morcín y otros concejos acudían a cumplir sus promesas postrándose a los pies del Cristo». La afluencia de romeros hizo que se tomara la determinación de llevar procesionalmente el Cristo, desde su capilla a la iglesia parroquial, para celebrar en ella la misa en su honor.

Ante el Cristo de la Paz de Turón se han postrado miles de creyentes, entre ellos la Reina Isabel II, en un viaje que hizo a Asturias en 1852, y el Obispo de Segovia en Filipinas, José Hevia-Campomanes, natural de Pola de Lena.



La capilla del Cristo, en 1859.



En la reunión de la junta directiva de Mejoras del Valle celebrada a finales del mes de julio, se adoptaron, entre otros, el siguiente acuerdo:

"Mostrar preocupación ante la lentitud con que se váenen llevando a cabo las obras de restauración de los daños ocasionados el 30 de mayo con motivo de las inundaciones en La Felguera, debido a una fuerte tormenta que originó el arrastre de materiales procedentes de la excavación minera de cielo abierto de San Victor, así como parte de la vieja escombrera de Mina Clavelina."

Para evitar los problemas de arrastre de materiales de la escombrera

## Hunosa estudia la canalización de aguas en la localidad de La Felguera

Mieres,  
L. G. LAURET

Mientras concluyen las obras en la zona dañada por las inundaciones de hace dos meses, la empresa Hunosa, responsable de las explotaciones a cielo abierto de «San Victor» estudia soluciones técnicas a la canalización de aguas por encima de la localidad turonesa de La Felguera, afectada el treinta de mayo pasado, con ocasión de una fuerte tormenta, por el arrastre de materiales procedentes de la excavación minera y la vieja escombrera de «Clavelina».

### Actuación global de tratamiento

Según fuentes de la empresa, el estudio supondrá una actuación global de tratamiento en toda la cuenca del arroyo, me-

mejorando las condiciones del cauce desde cielo abierto, ampliando la capacidad de todo el sistema por encima de la previsión anterior que había tomado como baremo la media de lluvias en la zona de los últimos veinte años.

Precisamente en los primeros días de junio, poco después de la fuerte tormenta que arrastró el escombros a la zona poblada, provocando un tapón a la altura de la carretera y anegando la calzada, Hunosa tenía previsto abordar la segunda fase de un primer diseño.

La empresa ahora programa a la vista de la experiencia y el nivel de precipitaciones de entonces, sobre unas previsiones más amplias.

Fuentes de Hunosa, aseguran también a esta corresponsabilidad que las obras en el tramo de

carretera afectado, cuyo firme fue levantado como única posibilidad técnica viable para solucionar el tapón de escombros en la conducción de agua inferior, están prácticamente finalizadas, restando sólo el asfaltado del tramo.

### La situación, bajo control

Mientras, continúan las labores de limpieza en el cauce y en los inmuebles que resultaron afectados. Según los responsables técnicos de la empresa que están llevando a cabo los trabajos, el riesgo para el caso de las precipitaciones normales en esta época, está controlado. Por ello se cree que no es probable que se vuelvan a repetir inundaciones como las que tuvieron afe- morizada a toda la población y que provocaron las protestas de todo el vecindario.

## El coro minero de Turón actúa en el festival de Habaneras

Oviedo. Faustino F. Álvarez

Las treinta y cinco voces del Coro Minero de Turón, que dirige Baldomero Pérez, participarán, como viene siendo habitual en los últimos años de la muestra, en el Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevejeja, que este año repite experiencia televisiva y será retransmitido en directo por la Segunda Cadena de RTVE en la noche del próximo domingo. La obligada «Torrevejeja» del maestro Lafuente, «Destino», «Habanera Salada», pieza que estrenaron en la edición de 1988, y el clásico «Venerabilis barba» en la sección de Polifonía serán piezas que interprete el coro.

La actuación de la agrupación polifónica turonesa, dependiente de la Asociación Mejoras del Valle de Turón, comenzará a las diez y media de la noche, compitiendo con algunas de las más prestigiosas formaciones corales del país, frente a las que buscará revalidar el éxito conseguido el pasado año, cuando el Coro Minero de Mejoras consiguió la tercera plaza en el apartado de Polifonía.

Su trayectoria de éxitos en la muestra, y en concreto el galardón conseguido el pasado año, garantiza ya, antes de los resultados, que la embajada musical de Turón en Torrevejeja integrará, con algunas de las formaciones corales más significativas, el programa de clausura del certamen de Torrevejeja.

## ESPECTÁCULOS

ABC. pág. 59

Torrevejeja, un año más, ha celebrado sus certamen internacional de Habaneras y Polifonía; un año más se alcanzó el éxito, y un año más se mantuvo con prestigio esta tradición de año tras año aquí junto al Mediterráneo, donde las habaneras suenan de distinta manera, quizá embrujada por la brisa marinera. Este año la programación fue desde el pasado día 14 hasta el 20 y los grupos participantes fueron los siguientes: Orfeón La Mancha, de Albacete. Coro popular Lo rat Penat, de Valencia. Coral Avilesina, de Avioes (Asturias). Cora! Lisca, de New York (EE. UU.) Coro mixto, de Baza (Granada). Coral Montemar, de Noya-Puebla (La Coruña). Coro Gregg Smith Singers, de New York (EE. UU.). Coral Barriannena, de Burriana (Castellón). Coral Liceo-Noya, de La Coruña. Coro y orquesta Salinas de Torrevejeja. Coral Monfortina, de Monforte del Cid (Alicante). Coral Cantores de la Vega, de Ribera de Molina (Murcia). Coral Francisco Vallejo, de Torrevejeja. Coral monovera Virgen del Remedio, de Monóvar (Alicante). Coral Verda Stelo, de Madrid. Orfeón La Paz, de La Laguna de (Tenerife). Coral Solera Berciana, de Ponfe-

## El coro de «Mejoras de Turón», segundo en el festival de habaneras de Torrevejeja

Mieres, Luis G. LAURET

Con la interpretación del «Venerabilis Barba» de Mozart, el coro minero dependiente del colectivo turonés «Mejoras del Valle», que dirige el mieresense Baldomero Pérez Méndez, obtuvo el segundo premio en la sección de polifonía del XXXV Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de la ciudad alicantina de Torrevejeja, celebrado el domingo.

La segunda cadena de Televisión Española retransmitió en directo la actuación de las treinta voces mineras que, con este resultado, mejoran el de la edición anterior.

Entonces fueron la tercera formación coral premiada en el mismo apartado. En ésta, como ya

viene siendo norma en esta cita obligada del coro con Torrevejeja, recibieron una vez más el aplauso generoso del público. Los de Turón, en un final emocionante, disputaron el primer premio con un grupo madrileño.

El galardón de Torrevejeja pone broche de oro a la temporada del coro de «Mejoras» este año, que cosechó éxitos en Galicia, Murcia y Alicante. El V Festival Galaico Astur de Foz inició ese periplo con las actuaciones de Los Alcázares (Murcia), Certamen nacional del canto de las minas, Orihuela, Campello, Elda, San Juan de Alicante y San Javier. La expedición turonesa compartió el escenario con los premiados para interpretar la obligada «Torrevejeja».

LA VERDAD  
MARTES 22 DE AGOSTO DE 1989

## Treinta y cinco años de habaneras

rrada (León). Orquesta Joven de Cámara de Gran Bretaña. Coro del Grupo de Empresas de Endesa, de As Ponte, de García Rodríguez (La Coruña). Coral Kantorei», de Pozuelo de Alarcón (Madrid). Masa Coral Tinerfeña, de Santa Cruz de Tenerife. Coro Bela Bartok, de Pecs (Hungría). Coro Minero, de Turón (Asturias). Coral callosina San Martín, de Callosa de Segura (Alicante). Coral Francisco Vallejo, de Torrevejeja y Unión Musical torrevejense.

Todos dieron la talla por la calidad interpretativa de sus respectivos repertorios. En esta edición han estado representa-

das nueve comunidades autónomas, siendo la de mayor número de participantes la Comunidad Valenciana, con cinco grupos. Referente al presupuesto, según nos dijo el concejal Domingo Soler Torregrosa, este año está en veintitrés millones de pesetas, siendo la partida más alta la que corresponde a la estancia de los grupos, gastos de desplazamientos, premios y trofeos. Cuando el domingo por la noche se bajó el telón imaginario de este XXXV Certamen de Habaneras y Polifonía, quedó tras el natural nostalgia de una semana donde las canciones fueron la música de fondo de todas las actividades de Torrevejeja.

# ENTREVISTA



Próximamente las fiestas patronales del Cristo de la Paz, nos hemos entrevistado con ARSENIO SUÁREZ, presidente de la Sociedad Turonesa de Festejos (SOTUFE), para que nos adelantara un avance de la programación.

En primer lugar, una pregunta que está en la calle, ¿DONDE SE CELEBRARÁN LAS FIESTAS ESTE AÑO?

-Continuamos sin terrenos idóneos para la instalación del ferrial, uno de los sostenes económicos, para programar unos festejos dignos.

Por todo ello, nos hemos visto obligados a repetir la experiencia del pasado año. Habilitaremos los terrenos existentes entre la Cuesta Aniana y la parada de taxis,

en el solar de la Veguina y el baile será en la pista polideportiva del parque donde también instalaremos el bar y algún carrusell.

## ¿AYUDAS ECONÓMICAS RECIBIDAS?

Estamos muy satisfechos de como vienen respondiendo los vecinos del valle, así como el comercio, gremio de hostelería, etc... y de manera especial queremos agradecer públicamente la importante subvención concedida por la Corporación Municipal del Ayuntamiento de Mieres, que fué de unas 500.000 pts.

## ¿ALGUNAS NOVEDADES EN LA PROGRAMACIÓN?

-Pues sí; editaremos el album de las fiestas, que desde el año 1.981 no se había confeccionado, así como el cartel anunciador, este año obra del joven estudiante de Artes Plásticas, Mario Álvarez Muñiz?

## ¿EN CUANTO AL PROGRAMA FESTERO?

-Lo iniciaremos el día 12, con el pregón, para continuar con el Día del Niño, Concurso Provincial de Carrozas y grupos folclóricos, carrera de cintas a caballo, roemñas y verbenas amenizadas por renombrados conjuntos y orquestas y finalizaremos el lunes día 18 con el clásico Día del Bollu.

## ¿COLABORACIONES DE OTRAS ENTIDADES?

- Importante la aportación de varias entidades y asociaciones:
- La Cofradía del Cristo organizará la Sta. Misa y la subasta del Ramu.
- El Club Deportivo Turón, un partido de fútbol homenaje al turonés Ricardo.
- El Grupo Montañero San Bernardo, una proyección de diapositivas
- Mejoras del Valle, el XI Campeonato Nacional de Natación, memorial "Angel Tomillo", XI Torneo Provincial de Tenis, II Campeonato Provincial de Patinaje, IX Concurso Provincial de Dibujo y Pintura al aire libre, en La Cuadriella, Exposición de pintura de artistas turoneses y el IX Festival de Masas corales.

## ¿ALGUNA COSA MÁS?

-Se me olvidó la importante colección de fuegos artificiales para la noche de sábado, día 16 y el Concurso Provincial de Entibadores mineros que se celebrará el viernes, día 15.

El espacio manda y aquí ponemos punto final a esta breve entrevista mantenida con el joven y competente presidente de SOTUFE, Manuel Arsenio Suárez.

Le deseamos, al igual que al resto del equipo directivo, muchos éxitos en su difícil cometido de organizar unas fiestas de la categoría y tradición como son las del Cristo de la Paz en el valle de Turón.



# Turón pide mejores accesos al barrio de San Francisco

La Voz de Asturias  
Domingo, 23 de julio de 1989



Alfredo Padilla.

## MARCELINO VÁZQUEZ

■ Mieres. - El concejal de la coalición de Izquierda Unida (IU) en el Ayuntamiento de Mieres, Alfredo Padilla, asegura que el pueblo de Turón está dispuesto a movilizarse, si no se produce un acuerdo sobre la cesión o adquisición de los terrenos para construir los nuevos accesos al barrio de San Francisco, que es uno de los proyectos que se contemplan dentro de la segunda fase de remodelación del barrio turonés.

El concejal de IU denuncia falta de presión desde la alcaldía de Mieres y por el grupo socialista que ostenta el gobierno del ayuntamiento, para conseguir de Hunosa un acuerdo definitivo sobre los terrenos necesarios para construir el acceso.

Alfredo Padilla, después de incidir que en este punto concreto todos los grupos políticos y los representantes de la asociación Mejoras del Valle defienden la necesidad de los accesos desde la cuesta Aniana hasta la zona del pozo de San José, argumentó que "el pueblo de Turón exige a Hunosa que entre en negociaciones para concretar un acuerdo definitivo para la utilización de los terrenos y al Ayuntamiento de Mieres que se lleven a cabo las gestiones precisas para conseguirlo cuanto antes".

El concejal de IU, tras señalar que moralmente Hunosa tenía que regalar los terrenos porque debía mucho al pueblo de Turón, en el que hay unos 2.000 trabajadores y varios centros de trabajo, resaltó que "no queremos que Hunosa regale nada, pero sí que realice las negociaciones con el ayunta-

miiento para la concesión de los terrenos, con vistas a la construcción de los accesos, que es un proyecto de vital importancia, porque además contribuirá en gran medida a paliar los graves problemas de tráfico, con atascos importantes, que se producen en la calle principal de Turón".

Padilla también dijo que con la marcha de Ángel Molice las negociaciones con Hunosa quedaron paralizadas y manifestó que "transcurrido más de un año, que fue cuando se iniciaron las negociaciones con Hunosa para lograr los terrenos, ya llegó el momento de que se produzca la respuesta concreta de la empresa".

El concejal de IU se refirió a que en la reunión de la comisión de Urbanismo, convocada con carácter de urgencia por el alcalde, Eugenio Carbajal, para este miércoles, se dará cuenta de la carta de Hunosa sobre el tema de los terrenos precisos para la construcción de los accesos al barrio de San Francisco. Padilla hizo votos para que el escrito de Hunosa suponga una puerta abierta para la consecución de los terrenos, que es el problema que más preocupa en la actualidad al conjunto de la población de Turón. Con relación al rechazo del ayuntamiento de la propuesta de Hunosa sobre el cambio de calificación de los terrenos donde está el economato y las oficinas de la empresa en la calle de la Escuela de Capataces, cediendo a cambio los que se necesitan para la construcción de los accesos al barrio de San Francisco, Padilla apuntó que "se consideró una permuta leonina, ya que a la empresa le supondría unos beneficios importantes".

## Noticias de última hora.-

La comisión municipal de Urbanismo en reunión convocada por el alcalde Eugenio Carbajal, el miércoles, día 26 de julio, decidió por unanimidad de todos los grupos políticos adquirir los terrenos propiedad de Hunosa desde la cuesta Aniana hasta el pozo San José, para construir los nuevos accesos.



Mejoras del Valle de Turón, desea hacer constar que los trabajos que aparecen en "Ecos del Valle" expresan ideas, juicios u opiniones personales de sus respectivos autores.

# Turón tendrá en 1991 un centro destinado a la tercera edad

La Voz de Asturias  
Miércoles, 12 de julio de 1989



Eugenio Carbajal



## jubilados

### MAYTE DÍAZ

■ Mieres. — El pueblo de Turón tendrá en el segundo semestre de 1991, si el anteproyecto elaborado por el Ministerio de Asuntos Sociales es aprobado por el Parlamento, un nuevo centro de la tercera edad, de acuerdo con las pretensiones del Ayuntamiento de Mieres de ubicar el centro en esta zona y no en la villa de Mieres. El ayuntamiento mierense tiene previsto iniciar las obras de construcción en el segundo semestre del año próximo.

Eugenio Carbajal, alcalde del concejo de Mieres, considera más adecuado que la sede de este centro sea Turón, "ya que éste carece hasta el momento de residencias para ancianos, a pesar de ser una reivindicación que vienen haciendo desde hace tiempo todos los vecinos de Turón, y en concreto la asociación Mejoras del Valle". La reivindicación de Turón se remonta a los años del antiguo régimen, momento en el que ya se estudió la necesidad de crear este centro de jubilados y pensionistas.

### Anteproyecto

El Ministerio de Asuntos Sociales remitió recientemente, a través de su portavoz, Matilde Fernández, un comunicado al Ayuntamiento de Mieres en el que se le informaba de la posibilidad de incluir en los presupuestos de 1990 la construcción de un centro de jubilados y pensionistas para el concejo mierense, con vistas a abastecer la creciente demanda que se está registrando en él.

Este anteproyecto, que según Eugenio Carbajal "será aprobado con toda seguridad en el Parlamento", permitiría dotar al pueblo de Turón de un centro de la tercera edad en terrenos que cedería el Ayuntamiento de Mieres. Al respecto, el alcalde mierense considera necesario este centro en Turón porque "en esta zona se está dando una demanda cada vez mayor, y ésta, ante la falta de un hogar de la tercera edad, se está dispersando por todos los concejos colindantes".

según palabras del propio alcalde, venía haciendo gestiones desde hace tiempo con el Ministerio de Asuntos Sociales para que se elaborara un anteproyecto en el que se incluyera su petición de dotar a la villa de Turón de un centro de atención para el pensionista. Este, que ya se está confeccionando, contempla como fecha tope para la inauguración del centro el año 1991 y recoge, entre otras cosas, la necesidad de que en el segundo semestre de 1990 esté elaborado y confeccionado el proyecto técnico, así como concedida la adjudicación y la construcción de las obras.

### Últimos detalles

El centro de pensionistas y jubilados se inauguraría, si se siguen las directrices marcadas en el anteproyecto y no surge ningún problema durante su tramitación en las Cortes, durante el segundo semestre de 1991. Eugenio Carbajal es optimista sobre el futuro de este hogar y piensa que sólo falta ultimar los detalles, y considera que "la dificultad mayor que podría afectar al desarrollo normal de este hogar de pensionistas sería buscar los terrenos necesarios para su ubicación". Búsqueda que por otra parte no reviste serias dificultades, porque el ayuntamiento de Mieres está decidido a conceder los terrenos necesarios para su construcción.

Por el momento, según las declaraciones de Carbajal, "no sabemos dónde se podría localizar dicho centro, aunque es muy posible que se utilizara el área de la zona sindical, o en su caso unos terrenos que el Ayuntamiento de Mieres tiene cerca del parque de Turón".

La cesión de este centro al pueblo de Turón y no a la villa de Mieres, según Eugenio Carbajal, "es fruto de la convicción que se tiene en el ayuntamiento de que la villa mierense está suficientemente dotada de este tipo de centros, a la vez que se cree que este centro corresponde a Turón, ya que se trata de una reivindicación histórica que la población venía haciendo

# Pichi Lorenzo: «Seguro que estaremos entre los cinco primeros»



Julio, 26, 1989-



**CLUB  
DEPORTIVO  
TURÓN**

## La plantilla

	Edad
<b>PORTEROS:</b>	
Miguel Angel Domínguez Benito .....	27
José Bernardo García Castañón .....	21
<b>DEFENSAS:</b>	
Roberto Emilio Mon Alvarez .....	28
Manuel Moro Barrer .....	28
Aníbal Rubén Díaz Blanco, Balito .....	27
Gustavo Filgueiras Ordieres .....	23
Marcial Rico Menéndez .....	22
José Antonio Fuenteseca López .....	21
José Antonio Barral Fernández .....	18
<b>CENTROCAMPISTAS:</b>	
Luis Manuel Rguez. Suárez, Luisma .....	30
Alejandro José Martínez López .....	20
Francisco Javier Hernández García .....	20
Jesús Fernández Alvarez Sierra .....	19
José Manuel Suárez Rodríguez .....	19
<b>DELANTEROS:</b>	
José Manuel Ferreira Estévez .....	18
Alejandro López Fernández .....	19
Antonio Monasterio González .....	22
Antonio Menéndez Iglesias, Toni .....	22
Entrenador: José A. Piquero de la Concha ...	51

## SANCIO

■ Turón. - Con las ausencias de José y José Alejandro, que se encuentran aún de vacaciones, esperando que se incorporen mañana a los entrenamientos, se puso en marcha en la tarde de ayer el Deportivo de Turón en el bien cuidado césped del Fernández Felgueroso. Una temporada más bajo la presidencia de Jesús Luis Lorenzo Suárez, *Pichi*, y repitiendo como técnico José Piquero de la Concha y con un presupuesto de 9,5 millones de pesetas.

La primera intervención en el acto de presentación corrió a cargo del presidente, que fue breve en su alocución, y tras dar la bienvenida a la plantilla señaló que "no os exijo triunfos, sino que os entreguéis al máximo en defensa de los problemas del Turón para que con el esfuerzo vuestro y de la junta directiva, y por supuesto de la afición, conseguir uno de los cinco primeros puestos".

## Caras nuevas

José Piquero pidió a los jugadores "entrega y disciplina para hacer buenas las palabras del presidente, porque creo que tenemos plantilla suficiente para conseguir dicho objetivo".

Entre los 17 jugadores que hi-

cieron la presentación son nuevos fichajes José Antonio Barral Fernández y José Manuel Ferreira Estévez, ambos procedentes del Figaredo; José Manuel Suárez Rodríguez, del Ribadesella; Antonio Menéndez Iglesias, del Siero; Antonio Monasterio González, del San Martín; hallándose también en el terreno de juego Ordieres, del Pinzales, y Santi, del Entrego, que se encuentran en negociaciones con el club.

Los partidos programados para la pretemporada son: El día 15 en Valdesoto, frente al Santiago de Aller; el día 17 en doble concentración, el segundo partido está sin determinar la fecha; posiblemente el día 24, en Reinos, frente al Naval; y un partido contra el Asturias al que se le debe visita del año pasado sin concretar aún la fecha.

A continuación se llevó a cabo un entrenamiento para estirar músculos jugándose seguidamente un partidillo de hora y media de duración en la mitad del campo, quedando emplazados los jugadores para hoy.

Por otra parte, decir que el jugador Ablanado, que como se sabe se comprometió con el Atlético Sanluqueño de Segunda B, esperaba ayer la baja pero lo impidió la ausencia de su representante.

# deciden comprar los terrenos para los accesos a San Francisco

ACTUALIDAD



Los vecinos de Turón reclaman unos nuevos accesos al barrio de San Francisco

Mieres, A. GANCEDO

La Comisión municipal de Urbanismo del Ayuntamiento de Mieres, en la que se encontraban presentes portavoces de todos los partidos políticos con representación corporativa, decidió el pasado miércoles, en reunión convocada por el alcalde Eugenio Carbajal, adquirir los terrenos desde la cuesta Aniana, en Turón, hasta el pozo de «San José». Estos terrenos son propiedad de Hunosa y se destinarán para construir los accesos del nuevo barrio de San Francisco. De esta forma se soluciona también el serio problema del tráfico que para esta localidad representa tener como única calle de la carretera principal que cruza el valle.

Ante esta decisión de las autoridades mieresenses se entiende que queda rechazada la otra fórmula propuesta por la empresa minera, a través de la cual solicitaba la recalificación, en el Plan General de Urbanismo, de la parcela que actualmente ocupa en la villa sus instalaciones del supermercado.

Este supermercado está previsto que sea trasladado a los bajos del edificio de viviendas construido por el Montepío de la Minería Asturiana, y que ya ha recibido, a título popular, el sobrenombre de El Vaticano, por sus características arquitectónicas.

## Falta el visto bueno del Pleno

El asunto pasará ahora a debate del Pleno de la Corporación, pero, visto el consenso general que existe entre todos los grupos municipales, cabe pensar que se tratará únicamente de un puro trámite. Parece ser que la cantidad a pagar por la hacienda local asciende a diez millones ochocientos mil pesetas, correspondientes a los más de seis mil metros cuadrados y que representa lo pedido por la empresa minera Hunosa.

Se da como muy probable que ahora el Ayuntamiento solicite de dicha entidad la posibilidad de iniciar inmediatamente las obras con el fin de que concluyan dentro del proceso de la segunda fase de remodelación de barrio de San

Francisco. Por otra parte, otras fuentes aseguraron a este periódico que también con la rapidez que exige el asunto se demandará de la intervención pública la contemplación del correspondiente crédito que permita hacer frente al pago

del compromiso contraído. Los accesos al barrio de San Francisco eran una vieja aspiración vecinal que ya había motivado numerosas protestas y las quejas de varios grupos políticos. Parece haberse llegado así a un final satisfactorio.

26 Julio 1989

"ECOS del VALLE"